

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2007)  
**Heft:** 213-214  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

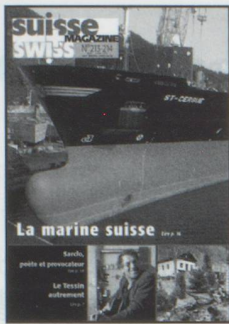
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Courrier des lecteurs

Fondé en 1955  
Numéro 213-214  
Mai-juin 2007

www.suissemagazine.com  
redaction@suissemagazine.com

**Directeur de la Publication :**  
Philippe Alliaume

**Comité de Rédaction :**  
Alain-Jacques Czouz-Tornare, Juliette David, Michel Goumaz, Marco Itin, Jérôme Liniger, Henriette Nicolet, Martine Roesch.

**Rédaction :** Denis Auger.

**Ont collaboré à ce numéro :**  
Philippe Alliaume, Alain-Jacques Czouz-Tornare, Juliette David, Henriette Germain-Nicolet, Michel Goumaz, Marco Itin, Jérôme Liniger, Martine Roesch.

**Rédaction de Suisse Magazine**  
100, rue Edouard Vaillant  
92300 Levallois-Perret  
Tél. : +33 (0)1 55 21 07 71  
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Bimestriel

Prix du numéro : 9 €

Abonnement 1 an : 47 €

Abonnement 2 ans : 84 €

Abonnement de soutien : 70 €

Étranger/Par Avion/Associations/... : nous consulter

**Service abonnements de Suisse Magazine**  
NPAI Suisse Magazine  
26 bis rue Kléber  
93100 Montreuil  
Tél. : 01 43 60 21 60

Couv. : © Suisse Atlantique  
Couv. pp. 14-16 : © Sarclo  
pp. 2, 16 à 19 : © Philippe Alliaume, DR  
p. 19 : © CICR  
Couv. pp. 2, 7 à 9, 32 : © Michel Goumaz  
p. 2, 31 : © La Poste Suisse  
pp. 2, 10 à 13, 20, 28 à 30 : DR.

**Éditeur :** Franco-Suisse de Publications  
Sàrl de Presse

**Gérante :** Juliette Alliaume

**Associés :**

Juliette Alliaume et Philippe Alliaume

**Siège Social :**

La Mériterie - 37160 Buxeuil

Tél. : 06 09 17 77 04

Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Siren : 413 199 308 RCS Poitiers

Ape : 221E - TVAIC : FR16413199308

CPPAP N° 0407 K 81552 - ISSN N° 1274-7769

Dépôt Légal à Parution

© 1997-2007 FSP SARL



Membre de la

La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction autorisée sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.

**Réalisation :** PANOLY

Tél. : +33 (0)1 46 94 33 44

**Impression :** PANOLY

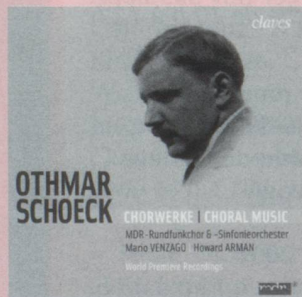
54, avenue du Général Leclerc  
92513 BOULOGNE CEDEX

J'ai reçu pour mon anniversaire un très beau livre : Pro Deo – l'ancien évêché de Bâle Porrentruy, éditions D+P SA Delémont 2006. Comment ne pas être impressionnée par ce très beau livre ? Pour l'œil la mise en page est parfaite. Les gloses sur le côté des pages, comme dans les livres du Moyen Âge permettent de trouver les explications des mots, sans se rapporter aux dernières pages. J'ai appris beaucoup de choses sur ma ville natale, repéré à Saint-Ursanne la maison où je suis née, Porrentruy où mon père a travaillé, et Bienne, lieu de naissance de ma mère. Que dire des illustrations, illustrations lumineuses ! Chaque Suisse vivant à l'étranger et dont les origines font partie de cet évêché devrait pouvoir le lire, car il en émane une richesse d'informations issues de recherches originales sur des lieux que nous désirons garder en mémoire. Bien cordialement,  
**Mme R., Oraison.**

Je m'excuse pour le retard du règlement de *Suisse Magazine* aussi tardif, étant souffrante. Merci pour les belles couvertures et photographies en couleur qui y figurent. Ma mère s'était abonnée dès sa création, il y a très très longtemps. J'ai conservé l'abonnement très intéressant. J'ai 85 ans, fini les voyages au village suisse de ma mère (trois générations) ? Nous y sommes allés en vacances avec mon mari plusieurs années, trois fois exactement. Recevez mes salutations respectueuses.  
**Mme B., Sevrans.**

**Merci à M. D. de B. : les membres de son association recevront gratuitement Suisse Magazine grâce à lui. Si vous souhaitez faire de même, n'hésitez pas à nous contacter : Suisse Magazine - 100 rue Edouard Vaillant, 92300 Levallois-Perret.**

## Othmar Schoeck chez Claves



L'éditeur de Thounne crée l'événement en proposant une anthologie de la musique chorale du compositeur schwytois Othmar Schoeck (1886-1957). Grâce à ce disque, on découvre toutes les facettes de l'art choral de Schoeck, qu'il s'agisse de chœurs massifs ou de petites formations, voix mixtes ou voix d'hommes uniquement. Les œuvres enregistrées ici permettent aussi de percevoir l'évolution du compositeur, du *Postillon* de 1909 à l'aspect romantique affirmé, à *Recueillement*, sa dernière composition (1955), commandée par Ernst Klug, le directeur du Village pour enfants Pestalozzi à Trogen. L'orchestre et surtout le chœur de la Mitteldeutscher Rundfunk de Leipzig rendent honneur à ces pièces parfois très exigeantes techniquement. (Claves CD 50-2701)

Pour les amoureux de Mozart et de Clara Haskil, signalons aussi la sortie d'un enregistrement en public réalisé par la Radio suisse romande en 1957 au théâtre de Beaulieu (Lausanne). La géniale pianiste, accompagnée par l'orchestre de chambre de Lausanne dirigé par Victor Desarzens, livre une profonde et délicate interprétation des 19<sup>e</sup> et 24<sup>e</sup> concertos pour piano du compositeur autrichien. Un véritable régal... (Claves CD 50-2617)

Un jeune quatuor suisse jouant des œuvres d'un compositeur de 26 ans. Claves a osé, avec ce disque de musique de chambre du Genevois Gregorio Zanon jouée avec fougue et passion par le quatuor Terpsycordes. Un beau disque pour les amateurs de musique contemporaine. (Claves CD 50-2606)



## INFOS PLUS ABONNEMENTS

Depuis janvier 2007, vos abonnements sont gérés par :

NPAI SUISSE MAGAZINE, 26 bis rue Kléber, 93100 Montreuil - Tél. : 01 43 60 21 60

**Nous en profitons pour remercier vivement ceux d'entre vous qui ont abonné leurs enfants ou petits-enfants et contribué ainsi à la diffusion de Suisse Magazine.**

Vous pouvez obtenir tous renseignements sur votre abonnement au 01 43 60 21 60